

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 11C/72/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2212200781  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 11. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marie Mészárosová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2012:2212200781.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Mariou Mészárosovou v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a. s., IČO: 35 787 783, Panenská 7, Bratislava zast.: Helenou Strachotovou, advokátka, Hviezdoslavova 7, Martin proti odporcovi: Y. M., I.. XX.XX.XXXX, W. Y. XX, Y. I. T. o zaplatenie 419,82 Eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 275,81 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 01.02.2010 do zaplatenia, nahradiť trovy konania za zaplatený súdny poplatok za návrh vo výške 21,25 eur, trovy právneho zastúpenia právneho zástupcovi navrhovateľa vo výške 76 eur, všetko formou pravidelných mesačných splátok vo výške 30 eur, splatných vždy do 20-teho dňa bežného mesiaca až do úplného zaplatenia, pod stratou výhody splátok, počnúc právoplatnosťou rozsudku.

Vo zvyšku návrh z a m i e t a .

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 19.01.2012 domáha súdnou cestou zaplatenia 419,82 eur s príslušenstvom odporcom titulom plnenia zo zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 20.01.2009.

Odporca sa na pojednávanie ustanovil, uviedol, že úverovú zmluvu uzavrel za účelom nákupu chladničky, mrazničky, bol zamestnancom, mzdu mu zamestnávateľ vyplácal nepravidelne, preto nemal z čoho úver splácať, navrhol splátky.

Právny zástupca písomne požiadal, aby súd vec prejednal v záujme hospodárnosti konania v jeho neprítomnosti.

Súd vo veci vykonal dokazovanie, oboznámil sa so spisom, vyhodnotil pripojenú zmluvu o spotrebiteľskom úvere, výpis z účtu a zistil tento skutkový stav veci:

Podľa navrhovateľa odporca ako občan a spotrebiteľ dlhuje navrhovateľovi ako veriteľovi sumu 419,82 eur s príslušenstvom ako sumu nevráteného spotrebiteľského úveru.

sp. zn.: 11C/72/2012

Odporca z poskytnutého spotrebiteľského úveru navrhovateľovi vrátil 49,80 eur, čo vyplýva z druhej strany vyjadrenia navrhovateľa (čl. 16 spisu).

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom sa rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľských úveroch vo forme odloženej platby pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b/ zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 2 písm. g/ zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru.

Podľa § 4 ods. 3 posledná veta zák. č. 258/2011 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

V zmysle formulárovej úverovej zmluvy zo dňa 20.01.2009 poskytol navrhovateľ odporcovi spotrebiteľský úver vo výške 325,61 eur, ktorý mal odporca vrátiť v 18 mesačných splátkach vo výške 24,90 eur, počnúc od 15.02.2009. Táto zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje zákonom predpísanú náležitosť o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Napriek tomu, že tento údaj možno z celého obsahu zmluvy a obchodných podmienok vyvodiť, zákon o spotrebiteľských úveroch v ust. § 4 ods. 2 písm. g/ výslovne takúto náležitosť vyžaduje. Ak teda v zmluve chýba, považuje sa poskytnutý úver z zmysle ust. § 4 ods. 3 posledná veta za bezúročný a bez poplatkov.

Súd tak uzatvára, že postupca poskytol odporcovi spotrebiteľský úver vo výške 325,61 eur, odporca uhradil 49,80 eur. V tomto prípade ide o úver bez úrokov a poplatkov. Súd preto odporcu zaviazal na zaplatenie sumy úveru vo výške 275,81 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne odo dňa 01.02.2010 do zaplatenia a vo zvyšku návrh zamietol.

Vo veci mal prevažný úspech navrhovateľ (85 %). Súd mu v zmysle § 142 ods.3 O. s. p. priznal náhradu trov konania, a to za zaplatený súdny poplatok za návrh 25 eur, 85 % je 21,25 eur, za právne zastúpenie 89,50 eur (2 hlavné úkony + 2 x režijný paušál + 20% DPH, teda 2 x 44,975 eur), 85 % je 76 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo

sp. zn.: 11C/72/2012

sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 12,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože vykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného

konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedľa sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( § 251 ods. 2 O.s.p. ).